

جامعة محمد بوضياف - المسيلة
Université Mohamed Boudiaf - M'sila

كلية الآداب واللغات

حوليات الآداب واللغات

Annales des lettres et des langues

دورية دولية علمية أكاديمية محكمة

تصدر عن كلية الآداب واللغات، جامعة محمد بوضياف بالمسيلة، الجزائر

المجلد 05 العدد العاشر 10

فيفري 2018

ISSN : 2335-1969 * ISBN : 3262 -2013 * E.ISSN :6202 -506X

10

10

10

10

حوليات الآداب واللغات العدد 10 - فيفري 2018 * 2018 -Fevrier 2018 * N° 10 -Annales des lettres et des langues

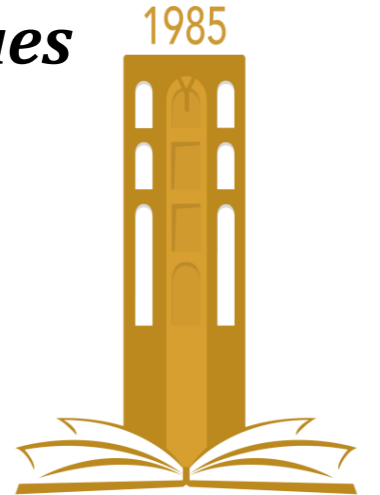
10

10

10

10

Faculté des lettres et des langues



جامعة محمد بوضياف - المسيلة
Université Mohamed Boudiaf - M'sila

Annales des lettres et des langues

حوليات الآداب واللغات

Revue scientifique Académique référenciée .

Editée par la faculté des lettres et des langues. Université Mohamed BOUDIAF. M'SILA -ALGERIE

Volume 05 - N° 10

Fevrier 2018

ISSN : 2335-1969 * ISBN : 3262 -2013 * E.ISSN :6202 -506X

حوليات الآداب واللغات . كلية الآداب واللغات . جامعة محمد بوضياف - المسيلة .

الجزائر . مجلد 05 - العدد 10 فيفري 2018



جامعة محمد بوضياف - المسيلة
Université Mohamed Boudiaf - M'sila

جامعة محمد بوضياف بالمسيلة - الجزائر

Université Mohamed BOUDIAF - M'Sila - Algérie

كلية الآداب واللغات

Faculté des lettres et des langues

حوليات الآداب واللغات

Annales des lettres et des langues

مجلة دولية علمية أكاديمية محكمة - تصدر عن كلية الآداب واللغات بجامعة محمد بوضياف بالمسيلة - الجزائر - تنشر البحوث العلمية في ميدان الآداب واللغات باللغات الثلاث: العربية، الانجليزية و الفرنسية

رقم الإيداع القانوني : 3262 - 2013 - الترقيم الدولي : 1969 - 2335 -

الترقيم الإلكتروني X 506.2602

Revue **scientifique Académique référenciée**. Éditée par la faculté des lettres et des langues. Université Mohamed BOUDIAF de MS'ila -.Algérie.
Réservée particulièrement aux domaines des langues et de la littérature. **accepte les articles en langues, arabe, française et anglaise.**

حوليات الآداب واللغات

Annales des lettres et des langues

المجلد الخامس 05 العدد 10 فيفري 2018

مجلة علمية أكاديمية محكمة . تصدر عن كلية الآداب واللغات بجامعة محمد بوضياف
بالمسيلة الجزائر

الرئيس الشرفي

أ.د كمال بداري

مدير الجامعة

مدير المجلة / مسؤول النشر

د. عمار بن لقريشي

عميد كلية الآداب واللغات

رئيس التحرير

أ.د جمال مجناح

أعضاء هيئة التحرير

- أ.د محمد بن صالح

- أ.د عبد الغني بن الشيخ

أ.د عباس بن يحي

- د. الطيب بوازيد

- د. صالح غيلوس

د. فوزية عمروش

- د. تواتي مراد

- د. زغبة ليندة

- د. عامر عز الدين

- د. بغدادي آسيا

الاسم واللقب	الجامعة	البلد
أ.د سعيد يقطين	محمد الخامس الرباط	المغرب
أ.د عبد الله ابراهيم	خبير ثقافي	قطر
أ.د عباس بن يحي	جامعة محمد بوضياف - المسيلة	الجزائر
أ.د الطيب بودريالة	جامعة الحج لخضر . باتنة	الجزائر
أ.د علي سعدون	جامعة بابل	العراق
أ.د فادية فايز السيوفي	جامعة اليرموك	الأردن
أ.د عبد المالك ضيف	جامعة محمد بوضياف - المسيلة	الجزائر
أ.د فايزة محمد سعد يحيى	جامعة عين شمس . القاهرة	مصر
أ.د لحبيب موني	جامعة مستغانم	الجزائر
أ. م .هناة محمود اسماعيل الجنابي	الجامعة العراقية . بغداد	العراق
أ.د هاجر مدقن	جامعة قاصدي مرياح - ورقلة	الجزائر
د. عصام حفظ الله واصل	جامعة نمار	اليمن
د.حسين أحمد حسين كتانه	جامعة آل البيت - المفرق	الأردن
د.زاهر بن بدر الغسيني	جامعة السلطان قابوس	عمان
د . ميلود غرافي	جامعة تولوز -	فرنسا
أ.د محمد الزموري	جامعة مولاي اسماعيل-مكناس	المغرب
د. مرتضى بابكر أحمد الفضلابي	جامعة وادي النيل	السودان
أ.د أمل طاهر محمد النصير	جامعة اليرموك	الأردن
أ.د العربي عميش	جامعة الشلف	الجزائر
أ.د مصطفى البشير قط	جامعة المسيلة . الجزائر	الجزائر
د علي خلف حسين العبيدي	جامعة ديالى	العراق
أ.د خلف الله نجم الدين	جامعة نانسي	فرنسا
د . بوشعيب الساوري	جامعة بنمسك	المغرب
Pr.Laurence Denooz	Université. Lorraines. Nancy	France
Pr. Luffin xavier	Université libre Bruxells	Belgique
د . رامي أبو شهاب	جامعة قطر	قطر
د. هيثم محمد ابراهيم سرحان	جامعة قطر	قطر
Pr ALIBENALI ZINEB	Université de PARIS 8	France
د سامر أبو لبددة	جامعة الزرقاء	الأردن
أ.د إنعام منذر وردي	جامعة ديالى	العراق

Algérie	Univrsité Ouargla	Pr.SalahA KHENNOUR
Algérie	U – Chadli Ben Djedid. Taref	Pr. Boudechiche Nawel
Algérie	Université Guelma. Algérie	Pr .ELAGGOUNE Abdelhak
Jordanie	Université El Yarmouk.	Pr. Fadia Suyoufi
France	Nancy– Université de Lorraine	Pr.Laurence Denooz
Tunisie	Université de Tunis FSHS	Pr.Zlitni Fitouri Sonia
France	Université Reines 2	Dr. Miloud Gharrafi
France	Université .Nancy	Pr. Nejmeddine KhalFallah
France	Université de Lorraine–Metz.	Dr.Tebbani Lynda –Nawel
Algérie	Université Mostaganem.	Dr. Roubaï–Chorfi Med el Amine
Algérie	Université BEJAIA.	Dr. MAUCHE Salima
Algérie	Université Alger 02	Dr. Bestandji Nabila
Algérie	Kasdi Merbah.Ouargla	Dr. Mme Goual Fatima
Algérie	U. F.C .Alger	Dr.Ferhani Fatma–Fatiha
Algérie	Mohamed Khider .Biskra	Dr.HOAJLI Ahmed Chawki
Algérie	Mohamed Boudiaf M'sila	Dr.Slitane Kamel
Algérie	BEJAIA. Algérie	Dr. KACI Fadila

شروط النشر وقواعد التحكيم

1. الأمانة العلمية واحترام قواعد حماية ملكية الفكرية:

- أصالة المادة العلمية المقدمة للنشر، فلا تكون منشورة من قبل ولا معروضة للنشر لدى جهة ثانية ولا مستنسخة من رسالة جامعية. موقفة بإقرارا يؤكد التزامه بالأمانة العلمية كما تقتضيه قواعد حماية حقوق الملكية الفكرية .
- يتحمل صاحب البحث وحده المسؤولية الأدبية والجزائية في حال ثبوت سرقة علمية (كلية أو جزئية) كما وصفتها قواعد حماية حقوق الملكية الفكرية.

2. شكل وكتابة البحث :

- أ- إعدادات الصفحة (من اليمين إلى اليسار): 3.5 يمين – 2.5 أعلى، أسفل، يسار. بين الأسطر 1 سم من اليسار إلى اليمين . 3.5 يسار. 2.5 أعلى، أسفل، يمين . بين الأسطر 1 سم
- اللغة العربية : خط 14 Simplified arabic للمتن و12 للهوامش .مع ترك مسافة 1سم في بداية السطر الأول من كل فقرة .
- تضخيم العناوين بخط (En Gras)
- بالأحرف اللاتينية : Time new roman 13 للمتن و11 للهوامش .
- ب- الملخصات:
- إرفاق البحث بملخص لا يزيد 07 أسطر ينتهي بكلمات مفتاحية لا تزيد عن 04 .

ملخص بالعربية بالنسبة للبحوث المقدمة بالانجليزية والفرنسية .

ملخص بالفرنسية أو الانجليزية بالنسبة للبحوث المقدمة بالعربية .

عدد صفحات البحث . لا يتجاوز 15 صفحة بما في ذلك الهوامش والملاحق. ولا يقل عن 11 صفحة .

ج الرسومات والأشكال : على الباحث وضع الجداول والرسومات في شكل صور بحيث يمكن التحكم في قياساتها.

- الرسومات والجداول والأشكال التوضيحية تُدرج في ملحق آخر البحث ولا تكون في المتن .

-التقيد بالتدقيق اللغوي تحت طائلة رفض التلقائي للبحث في حال المخالفة .

- لا يتجاوز البحث 15 صفحة بما في ذلك الهوامش ولا يقل عن (12) صفحة .

- عدم احترام الشروط الشكلية والالتزامات السابقة يؤدي بالنتيجة إلى رفض البحث .

- يعرض البحث على الخبرة العلمية .

- يسند البحث مغفلاً، إلى حبيرين (02) أو ثلاثة (03) إذا دعت الضرورة لذلك .

على الباحث الالتزام بتعديل وتصويب ما طُلب منه حرفياً، خلال أسبوع، ابتداءً من تاريخ ارسال الاشعار.

- يتم نشر البحث على صفحات المجلة وفق ترتيب البحوث أو وفق اختيارات موضوعية للعدد الخاص .

- من حق هيئة التحرير الاكتفاء بالنشر الالكتروني على موقع الجامعة وعلى صاحب البحث طبع نسخة تخصه في حال الحاجة إلى ذلك مع اشتراط مطابقتها الكلية للنسخة المنشورة الكترونياً وتمنع أية زيادة أو نقصان.

- البحوث التي تنشر عن آراء أصحابها ولا تعبر بالضرورة عن رأي المجلة.

تُرسل البحوث ،حصرياً، على البريد الالكتروني للمجلة : anaaleslettres@gmail.com

افتتاحية

بهذا العدد تكون المجلة العلمية قد اجتازت عتبة عشرة أعداد (واحد عشر مجلداً)، وتكون بذلك قد شكّلت تراثها الخاص ضمن فضاء البحث العلمي الجامعي بالجزائر، وبلغت مرحلة اكتسبت فيها وجهاً وملامح وحضوراً في ذاكرة مجتمع البحث في اللغات والآداب.

وقد كان لصورة تنوع هذه المجلة العلمية التي حرصت عليها وكرستها على مر السنوات، فائدة مزدوجة؛ إذ أسهمت في اكتنازها العلمي وراثتها من جهة، وبنّت من جهة أخرى جسوراً بين مختلف التخصصات الأدبية واللغوية في اللغات الثلاث، وإن هذا العدد العاشر استمرار لهذا التنوع؛ إذ تضمن أربع دراسات في السرديات الحديثة والقديمة، وخمس دراسات حول قضايا الهوية داخل النص الشعري خصوصاً، إضافة إلى ثلاثة عشر دراسة في اللغة والنقد الأدبي تباشر نصوصاً شعرية ونقدية ونص القرآن الكريم أيضاً، دون أن ننسى ثمانية أبحاث بالانجليزية في حقلّي التعليميّة والأدب المقارن.

إن هذا العدد الثري والذي يأتي بعد جزأين من عدد تاسع، يمتاز باستمرار مشاركة باحثين من عدة دول شقيقة، وكذلك بمشاركة باحثين من تسع جامعات جزائرية، ومن الواجب التنويه أيضاً بمشاركين باحثين في طور الدكتوراه بعناية وإشراف أسانذتهم، ولا بد أن إسهام خبراء المجلة والذين هم من عدة جامعات محلية وأجنبية، قد أضفى مصداقية كبيرة عليها وعلى خياراتها، وهو ما يوجب لهم أرقى شكر وأرفع تقدير، يتناسب مع جهودهم وإسهاماتهم الراقية.

إن إدارة المجلة تقدم هذا العدد العاشر، وهي تعرب عن وافر الشكر والتقدير لعمادة كلية الآداب وأقسامها ولجامعة محمد بوضياف بالمسيلة وكلها أمل في استمرار الرعاية لهذه الفسيلة التي أضحت شجرة سامقة، وليس بعد الأشجار الطيبة إلا الثمار المفيدة.

أ.د. عباس بن يحيى

التهنئة والشاركون في تنظيم العدد العاشر

الجزائر	جامعة باتنة	أ.د الطيب بودريالة
الأردن	جامعة الزرقاء	د . سامر أبو ليدة
الجزائر	جامعة المسيلة	أ.د ضيف عبد المالك
العراق	جامعة ديالى	د.علي خلف العبيدي
قطر	جامعة قطر	د. رامي ابو شهاب
قطر	جامعة قطر	د. هيثم محمد ابراهيم سرحان
الأردن	جامعة الزرقاء	د سامر أبو ليدة
المغرب	جامعة بنمسك	د. بوشعيب الساوري
مصر	جامعة عين شمس .القاهرة	أ.د فايزة محمد سعد يحيى
الجزائر	جامعة مستغانم	أ.د لحبيب مونسى
العراق	الجامعة العراقية . بغداد	أ. م .هناء محمود اسماعيل الجنابي
فرنسا	جامعة نانسي	أ. د نجم الدين خلف الله
السودان	جامعة ام درمان الإسلامية	د محمد محبوب محمد عبد المجيد
فرنسا	جامعة ران	د . ميلود غرافي
الجزائر	جامعة قاصدي مرباح - ورقلة	أ.د هاجر مدقن
اليمن	جامعة ذمار	د . عصام حفظ الله واصل
الأردن	جامعة آل البيت - المفرق	د.حسين أحمد حسين كتانه
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	أ.د اسماعيل ونوغي
الجزائر	جامعة بومرداس	د . رضا زلاقي
الجزائر	جامعة المسيلة	أ.د محمد بن صالح
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د قويدر شنان
الجزائر	جامعة المسيلة	د . الربيع بوجلال
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د صالح غيلوس
الجزائر	جامعة تيسمسيلت	د محمد رزيقية
الجزائر	جامعة ام البواقي	أ.د فاتح حمبلي
الجزائر	جامعة مصطفى اسطمبولي . معسكر	د حميدي بلعباس
الجزائر	جامعة الشلف	آ.د العربي عميش
الجزائر	جامعة البوير	د. قاسي صبييرة
الجزائر	جامعة البوير	د. نعيمة بن علية
الجزائر	جامعة البويرة	د. لباشي عبد القادر
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د سمير ابراهم
الجزائر	جامعة منتوري قسنطينة	د سهام صياد

الجزائر	جامعة منتوري قسنطينة	د هبيرة
الجزائر	م ج بريكة	د نسيمه كريبع
الجزائر	جامعة البوير	د. كاهنة دحمون
الجزائر	جامعة ميله	د. عامر رضا
الجزائر	جامعة خنشلة	د. شمس الدين شرفي
الجزائر	جامعة بسكرة	د سعادة لعلی
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د. عماري عز الدين
الجزائر	جامعة عنابة	د حمراوي خضرة
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د. بصوص زكري
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	أ. د عبد المالك ضيف
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	أ. د بلخير عقاب
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د . نسيمه بغدادی
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د . باية كاهية
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د. بوزيد رحمون
الجزائر	جامعة بسكرة	أ.د سليم بتقة
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د. ناصر بركة
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د سليمان بوراس
الجزائر	جامعة البويرة	أ.د رايح ملوك
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د حكيمه بوشللق
العراق	جامعة ذي قار	د. ضياء غني لفتة
المغرب	المركز الجهوي لهن التربية مكناس	د. سعيد الشقروني
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د. سليني نور الدين
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	أ.د عيسى بوفسيو
السودان	وادي النيل	د مرتضى باكر أحمد عباس
العراق	الجامعة العراقية بغداد	د. هناع محمد اسماعيل
الأردن	جامعة آل البيت المفرق	د. حسين أحمد حسين كتانه
الجزائر	جامعة بجاية	د. أرزقي شمون
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د. خضرة شتوح
فرنسا	جامعة تولوز	د. ميلود غرافي
الجزائر	جامعة الجلفة	د. أحمد بوصبيعات
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د. سمية الهادي
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	أ.د قدور رحمانی
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د خليفة عوشاش
اليمن	جامعة ذ مار	د. عصام واصل اليمن

الجزائر	م. ج بركة	د أحمد بزيو
المغرب	جامعة مولاي اسماعيل	د. محمد الزموري
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د عبد الرشيد نور
الجزائر	محمد البشير الابراهيم برج بوعريريج	د. بلحاجي فتيحة
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د. مصطفى بن عطية
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د. حفيظة زين

فهرس الموضوعات

صفحة	البلد	الجامعة	العنوان	المؤلف
9-30	الجزائر	المسيلة	ديانة المحتل في شعر مفدي زكرياء	أ.د عباس بن يحي
52-31	عمان	السلطان قابوس	جدلية التأثير والتأثر بين رسالة التوابع والزوابع لابن شهيد الأندلسي ورسالة الغفران لأبي العلاء المعري .	د. زاهر بن بدر الغسيني
78-53	اليمن	ذمار	بنية الزمن في رواية (وسام الشرف) للروائي محمد مثنى	د صادق السلمي
92-79	الجزائر	المسيلة	نسقية الأنا والموضوع في معلقة طرفة بن العبد .	د. الهادي سمية
112-93	الجزائر	المسيلة	تفعيل المصطلح التراثي في الخطاب النقدي العربي الحديث بين القبول والرفض	د. طالب سعاد
127-113	الجزائر	المسيلة	مقاصد الخطاب في الأربعين النووية / مقارنة تداولية	خالد ناصر - أ. دجمال مجناح
148-128	السعودية	الامام عبد الرحمن	مصطلح الطباق بين مركزية المعنى والتعدد الدلالي	د. صيتة بنت محمد
169-149	الجزائر	م. ج غليزان	جدلية اللغة والمجاز عند القاضي البيضاوي	د هشام رحال
185-170	الجزائر	المسيلة	موضوعة الطبيعة في الشعر الشعبي - شعراء بوسعادة أنموذجا -	أ. أرفيس سعاد .
200-186	السودان	وادي النيل	الشاهد اللغوي في تفسير غريب الألفاظ في سيرة ابن هشام	د. بابكر مرتضى

209-201	الجزائر	المسيلة	الإخبار عن النكرة بالمعرفة في القرآن الكريم	د.محمد دلوم
219-210	الجزائر	المسيلة	صيغ بناء المكان بين الانفتاح والانغلاق في الرواية الجزائرية المكتوبة بالفرنسية رواية بماذا تحلم الذئاب؟ لياسمينه خضرة -أنموذجا-	صليحة قصابي باحثة دكتوراه
236-220	الجزائر	المسيلة	تأويل دلالة ألفاظ الاعتقاد عند أحمد بن يوسف أطفيش من خلال تفسيره " تيسير التفسير "	د. عبد القادر قصابوي
250-237	الجزائر	معسكر	أهمية النحو في فهم لغة القرآن	عبد القادر بن فطة
275-251	الجزائر	جيجل	النبر في اللغة العربية: مفهومه، وقواعد حدوثة	أ. محمد بولخطوط باحث دكتوراه
298-276	الجزائر	تيسمسيلت	الأسلوبية في النقد الجزائري قراءات تحليلية في المنجز النظري والتطبيقي	د خلف الله بن علي
317-299	الجزائر	تيارت	مضامين الشعر الثوري في ديوان "مع الشهداء" ل"أحمد الطيب معاش"	ا.طبيبي بوعزة
328-318	الجزائر	باتنة	اللغة الشعرية في الرواية الجزائرية المعاصرة العشق المقدس ل: عز الدين جلاوي أنموذجا.	بوطارن كريمة. باحثة دكتوراه
343-329	الجزائر	برج بوعرييج	الحجاج المغالط في شعر المتنبي مقارنة حجاجية لآليات المغالطة في الكافوريات	أ.البشير عزوزي
357-344	الجزائر	الجزائر 02	العد الصوفي في دلالة الألوان عند الشاعر عبد الله العشي. ديوان مقام البوح أنموذجا	أ. أوكالي نجاح باحثة دكتوراه
370-358	الجزائر	سطيف 02	المشاهد التصويرية في النص القرآني - دراسة في الانفعال النفسي -	حمادي ربيعة. باحثة دكتوراه
385-371	الجزائر	برج بوعرييج	التكثيف الإيقاعي في فن الموشحات "غدا منادينا" لابن الوكيل أنموذجا	جربوع سيدة باحثة دكتوراه
399-386	الجزائر	غرداية	فائض المعنى في الخطاب الصوفي - دراسة تأويلية -	أ. محمد بلمي - د. بوعلام بوعامر

دوليات الآداب واللغات . كلية الآداب واللغات . جامعة محمد بوضياف- المسيلة .

الجزائر . مجلد 05 - العدد 10 فيفري 2018

410-400	الجزائر	المسيلة	ملاحح المنهج التاريخي في كتاب تاريخ القرآن لنولدكه	د. زلافي ابراهيم
426-411	الجزائر	المسيلة	لغة الآخروواقع الذات من خلال كتابات مالك حداد	طمين سارة - د عمار بن لقريشي

Integrating Reading and Writing for Better Writing Performance: A Comparative Study Fetsi Esma	80-90
Teachers' and Students' Opinions towards the Teaching of Creative Writing The Case of Third Year LMD Students at Batna 2 University Nacira GHODBANE	91-105

E. ISSN :2602-506X * ISBN : 3262-2013 * ISSN :2335-1969

Dr. Mme Goual Fatima	Université Kasdi Merbah.Ouargla.
Dr.Atoui.Laabidi Souad	Université Mohamed Boudiaf M'sila
Dr.Slitane Kamel	Université Mohamed Boudiaf M'sila
Dr. HOADJLI Ahmed Chawki	Université Mohamed Khider .Biskra
Dr. KACI Fadila	Université BEJAIA. Algérie
Dr. Amrouche Fouzia	Université Mohamed Boudiaf M'sila
Dr.Zaghba Linda	Université Mohamed Boudiaf M'sila
Dr Ameur Azzeddine	Université Mohamed Boudiaf M'sila
Dr .Tayeb BOUAZID	Université Mohamed Boudiaf M'sila

Sommaire

Translation, The Biggest Challenge For Computers Abadou Fadila	08- 25
Teachers' Beliefs about Teaching Academic Research to EFL Master Learners:A Case Study. Dr.touati Mourad	26-37
The Impact of the Teacher-centred Pedagogy on Today's learners in Algerian Schools Mohammed Djemoui Saber	38-51
Susanna Rowson's <i>Slaves in Algiers or a Struggle for Freedom</i> : A case study of the impact of culture on literature. Dr.Ben abdelouaha.....	52-65
Developing Management Strategies for EFL Pre-Service Teacher Training Classroom Discipline- Dr.BOUAZID Tayeb.....	66 – 79

- Illustrations : les schémas et les tableaux doivent être en annexes, en forme image, à la fin du texte. La bibliographie doit être insérée à la fin de l'article.

4- Règles générales

- L'article doit être écrit avec une langue correcte et soignée.
- L'article sera rejeté en cas du non-respect des normes de mise en forme et de mise page citées, ci-dessus.
- L'article sera soumis à l'expertise scientifique.
- L'article fera l'objet de deux expertises. En cas de nécessité une troisième.
- L'auteur doit s'engager à appliquer à la lettre les recommandations des experts et de corriger son article dans un délai d'une semaine à compter de la date de réception du rapport d'expertise.
- L'article se publiera sur les pages de la revue, selon l'ordre chronologique des articles ou selon l'ordre des thèmes, pour les numéros spéciaux.

NB : le comité de rédaction a le droit de publier, seulement, par voie électronique sur le site de l'université. En cas de besoin, tout auteur est appelé à imprimer un exemplaire identique à la version électronique publiée sur le site de l'université.

Les articles doivent être envoyés à l'adresse mail : annaleslettres@gmail.com

Comité de lecture

Pr. Luffin Xavier	Université Libre Bruxelles. Belgique
Pr. Boudechiche Nawel	Université Chadli Ben Djedid. Taref
Pr. Laurence Denooz	Nancy- Université de Lorraine. France
Pr. ELAGGOUNE Abdelhak	Université Guelma. Algérie
Pr. Fadia Suyoufi	Université El Yarmouk. Jordanie
Pr. NADJAI . Mohamed salah	Université de Batna. Algérie
Pr. Zlitni Fitouri Sonia	Université de Tunis FSHS. Tunisie
Dr. Miloud Gharrafi	Reinnes 2. France
Dr. Baghdadi Assia	Université de M'Sila. Algérie
Pr. Zineb Ali BENALI	Université .Paris 8 . France
Dr. Touati Mourad	Université de M'Sila. Algérie
Dr. MAOUCHE Salima	Université BEJAIA. Algérie
Dr. Bestandji Nabila	Université D'Alger 02. Algérie
Dr. Ferhani Fatma-Fatiha	U. F.C .Alger . Algérie
Dr. Tebbani Lynda –Nawel	Université de Lorraine-Metz. France
Dr. Roubai-Chorfi Amine	Université Mostaganem. Algérie

Conditions de publication et règles d'expertise

1/- Intégrité scientifique et respect des règles de protection de la propriété intellectuelle.

- Originalité du contenu scientifique présentée pour la publication : Il ne doit pas être ni publié, ni en attente de publication dans une autre revue, ou copié d'un mémoire ou d'une thèse. Le chercheur est appelé à présenter une lettre d'engagement dans laquelle il s'engage à respecter l'intégrité scientifique et les droits d'auteurs.
- L'auteur porte seul la responsabilité morale et pénale en cas de plagiat (partiel ou intégral) selon le règlement en vigueur.

2/- Mise en page et mise en forme :

2.1- Pour l'article en Arabe

a- Mise en page :

De droite à gauche :

Marges : 3,5 à droite – 2,5 à gauche - 2,5 en tête et en bas de la page.

b- Mise en forme :

Police : Simplifie Arabic– **Taille :** 14 pour le texte, 12 pour les références de bas de page– **Alinéa :** 1 cm – Titre : en gras (même taille et même police du texte) – **Interligne :** 1cm.

2.2- Pour l'article en Français et en Anglais

De gauche à droite

a- Mise en page

Marges : 3,5 à gauche – 2,5 à droite - 2,5 en tête et en bas de la page.

b- Mise en forme :

Police : Times New Roman – Taille : 13 pour le texte et 11 pour les références de bas de page - **Alinéa :** 1 cm – Titre : en gras (même taille et même police du texte) – **Interligne :** 1cm.

3/-Résumés et texte :

- Le résumé de l'article ne doit pas dépasser les 07 lignes avec des mots clés qui ne doivent pas dépasser les 04 mots.
- Un résumé en Français ou en Anglais pour les articles en Arabe.
- Un résumé en Arabe pour les articles en Anglais et en Français.
- Nombre de pages : l'article ne doit pas dépasser 15 pages et ne doit pas être écrit en moins de 12 pages bibliographie comprise.

Annales des lettres et des langues

دوليات الآداب واللغات

Volume 05 - N° : 10 Fevrier 2018

Revue **scientifique Académique** référenciée. Éditée par la faculté des lettres et des langues. Université Mohamed BOUDIAF de M'Sila - .Algérie

E. ISSN :2602-506X * ISBN : 3262-2013 * ISSN :2335-1969

Président d'honneur

Pr. Kamel BADARI

Directeur de l'université

Directeur / Responsable d'édition

Dr. Ammar BENLOKRICHI

Doyen de la faculté

Editeur en chef

Pr. Djamel MEDJENAH

Membres d'édition

Pr. Abas Benyahia - Pr.Abd Elghani Ben Chikh – Pr. Mohamed Bensalah

Dr.Fouzia Amrouche– Dr. Salah Ghilous– Dr. Tayeb Bouazid

Dr. Assia Baghdadi – Dr.Ameur Azeddine – Dr. Lynda Zaghba

Dr. Mourad Touati

Université Mohamed Boudiaf – M'Sila - Algérie

جامعة محمد بوضياف بالمسيلة – الجزائر

Faculté des lettres et des langues

كلية الآداب واللغات



Annales des lettres et des langues

دوليات الآداب واللغات

Revue **scientifique Académique référencée**. Éditée par la faculté des lettres et des langues. Université Mohamed BOUDIAF de MS'ila - Algérie.
Réservée particulièrement aux domaines des langues et de la littérature. **accepte les articles en langues arabe, française et anglaise.**

E. ISSN :2602-506X * ISBN : 3262-2013 * ISSN :2335-1969